

# إجراءات اللجوء الممددة

لم تَلَقَيْتَ هذا المنشور؟

طلبت اللجوء في هولندا تقيم مصلحة الهجرة والتجنيس IND إذا كنت مستوفيا لشروط الحصول على تصريح إقامة اللجوء تستغرق إجراءات اللجوء العامة 6 أو 9 بالنسبة لحالتك، تحتاج IND مزيد من الوقت لإجراء البحث لذلك تواصل IND طلب لجونك ضمن إجراءات اللجوء الممددة تقرأ في هذا المنشور ما يحدث أثناء إجراءات اللجوء الممددة هذه

## إجراءات اللجوء

أجريت مقابلات مع IND هويتك وطريق سفرك تحدثت على الأرجح أثناء هذه المقابلات مع IND عن أسباب مغادرتك لبلدك الأصلي إذا لم يكن لدى IND أخرى لك، لا يكون عليك القدوم إلى مكتب IND إجراءات اللجوء الممددة إذا لم تكن قد أجريت مقابلة ثانية مع IND أو أن IND طرح المزيد من الأسئلة عليك، سيقومون بالاتصال بك لإجراء مقابلة إضافية كما تحصل أثناء إجراءات اللجوء الممددة كذلك على مساعدة مجانية من محام يُسمح لك بانتظار تقييم طلب لجوئك في هولندا تقييم في ذلك الوقت في مركز إيواء لـ COA ستتقل إلى إجراءات اللجوء الممددة؟ من الممكن أنك ستتقل إلى مركز إيواء آخر

### القرار الأول

سوف تتلقى رسالة من IND نتيجة البحث والتحقيق هناك احتمالان

1. تكون مستوفيا لشروط الحصول على تصريح إقامة اللجوء تصلك عن طريق محاميك رسالة من IND مفادها أنه قد تمت الموافقة على طلب لجوئك يُسمح لك بالسكن مؤقتا في هولندا يشرح لك محاميك عواقب ذلك بالنسبة لك
2. تقرر IND غير مستوف لشروط الحصول على تصريح إقامة اللجوء تنص رسالة IND IND رفض طلب لجوئك تسمى هذه الرسالة بالقرار المُعتمز اتخاذها تحتوي هذه الرسالة كذلك على أسباب هذا الرفض وعواقب ذلك بالنسبة لك يناقش محاميك هذه الرسالة معك

### الرد على القرار الرسمي وجهة نظرك حول القرار

إذا كانت IND رفض طلب لجوئك، تناقش القرار المعتمز اتخاذها مع محاميك يمكن لمحاميك بعد ذلك إرسال رد خطي إلى IND مما يسمى بالرد الرسمي وهي رسالة يرد فيها رسميا على القرار المعتمز اتخاذها من قبل IND فيها شرح سبب عدم موافقتك على القرار المعتمز اتخاذها

### القرار

- تقيم IND قراءة الرد الرسمي ما إذا كان يجب تعديل القرار المعتمز اتخاذها تحدد نتيجة هذا التقييم الكيفية التي ستستمر بها إجراءات اللجوء الخاصة بك ترسل IND هذا التقييم في رسالة إلى محاميك يشرح لك محاميك عواقب ذلك بالنسبة لك هناك احتمالان
1. تجد IND قراءة ردك الرسمي أنك مع ذلك مستوف لشروط الحصول على تصريح إقامة اللجوء تصلك عن طريق محاميك رسالة من IND مفادها أنه قد تمت الموافقة على طلب لجوئك يُسمح لك مؤقتا بالبقاء في هولندا يشرح لك محاميك عواقب ذلك بالنسبة لك
  2. تُصر IND رأيها بأنك لست مستوفيا لشروط الحصول على تصريح إقامة اللجوء تصلك عن طريق محاميك رسالة من IND مفادها أنه قد تم رفض طلب لجوئك يتم إبلاغك في هذا القرار كذلك بأسباب هذا الرفض وعواقبه بالنسبة لك لم يعد مثلا مسموحا لك بالبقاء في هولندا ويتعين عليك العودة إلى بلدك كما يتم إبلاغك في القرار بما يمكنك القيام به إذا لم تكن موافقا على قرار الرفض وما يمكنك فعله للعودة إلى بلدك يناقش محاميك القرار معك

## ما بعد إجراءات اللجوء

### تحصل على تصريح إقامة

إذا وافقت IND طلب لجوئك، يُسمح لك مؤقتا بالبقاء والسكن في هولندا تُمنح تصريح إقامة ويُسمح لك بالعمل ويمكنك إحضار أفراد العائلة إن وجدوا كما تساعدك COA البحث عن مكان للسكن يتم أثناء محادثة مع COA المعلومات المهمة الخاصة بمسكنك وعلى أساس ذلك يتم إرسال اسمك إلى بلدية في هولندا ثم تبحث تلك البلدية عن مسكن مناسب لك لا يُعرض عليك المسكن إلا مرة واحدة فقط ويجب عليك القبول به يُسمح لك بالبقاء في مركز إيواء COA حصولك على مسكن خاص بك بعد الموافقة على طلب لجوئك، ستعلمك IND ومنها إحضار أفراد العائلة الباقين وتعلمك بواجباتك يمكن لموظفي مؤسسة مساعدة اللاجئين VWN

مساعدتك في الاندماج في المجتمع الهولندي و في إجراءات لم شمل الأسرة ويساعدونك على الوصول إلى مختلف المؤسسات، مثلًا لإيجاد تكوين دراسي أو عمل

### لا تحصل على تصريح إقامة

إذا رفضت IND لجوئك، يمكنك عندئذ بالتشاور مع محاميك تقديم استئناف ضد هذا القرار لدى قاض هولندي يعني ذلك أنك تبلغ القاضي رسمياً بأنك لست موافقاً على قرار IND القاضي بعد ذلك ما إذا كانت IND طبقت القانون الهولندي بشكل صحيح عند اتخاذ القرار بشأن طلب لجوئك يُسمح لك في حالات محددة انتظار قرار القاضي في هولندا ويمكنك في حالات أخرى أن تطلب من القاضي السماح لك بالبقاء في هولندا أثناء إجراءات الاستئناف يساعدك محاميك في ذلك

إذا رفضت IND لجوئك، يتم اصطحابك غالباً إلى مركز طالبي لجوء آخر تحضّر هنا للعودة إلى بلدك الأصلي يتم إبلاغك في قرار IND التي يجب عليك خلالها مغادرة هولندا وعادة ما تبلغ هذه المدة 28 بعد انتهاء هذه المدة، لا يكون لديك الحق في الإيواء ولن يسمح لك بالسكن في مركز طالبي اللجوء

أنت مسؤول بنفسك عن العودة إلى بلدك الأصلي يمكن أن تساعدك خدمة Dienst Terugkeer en Vertrek (DT&V) للاستعداد للمغادرة ولذلك ستتصل بك DT&V رفض طلب اللجوء الخاص بك إذا لم تغادر هولندا من تلقاء نفسك خلال الفترة المحددة، فيمكن لـ DT&V إجراءات لإجبارك على مغادرة هولندا هل ترغب في التحدث إلى DT&V العودة بشكل مبكر؟ في هذه الحالة، يمكن لمحاميك أو COA يُوصلك بـ DT&V يمكنك الاتصال بنا بنفسك عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى [ilc@dtv.minvenj.nl](mailto:ilc@dtv.minvenj.nl)

إذا كنت ترغب في العودة طوعاً إلى بلدك الأصلي، فيمكنك الاتصال بـ DT&V المنظمة الدولية للهجرة Internationale Organisatie voor Migratie (IOM) معرفة كيفية التواصل معهم بزيارة مواقعهم الإلكترونية يمكنك أيضاً قراءة معلومات حول العودة والدعم دعم المغادرة الأساسي و أو دعم إعادة الإدماج الذي قد يمكنك الحصول عليه ويمكنهم تزويدك بمعلومات عملية ومساعدتك في مغادرتك يمكنك الذهاب إلى المنظمة الدولية للهجرة IOM موقع استقبال COA أيضاً الاتصال بـ VWN لطرح الأسئلة حول عملية العودة المحتملة والدعم

يمكنك أيضاً الاتصال بـ VWN الأخرى للحصول على الدعم والمعلومات بعد إجراءات اللجوء

مؤسسة مساعدة اللاجئين هولندا (VWN) هي منظمة مستقلة لحقوق الإنسان تم تأسيسها لرعاية مصالح طالبي اللجوء. تقدم لك VWN معلومات وشرحا حول إجراءات اللجوء وتبلغك وتدعمك شخصياً خلال سير هذه الإجراءات وتلعب دور الوساطة عند حدوث مشاكل مع مؤسسات أخرى. هي تعمل بشكل وثيق بالتعاون مع المحامي الخاص بك في هذا الصدد. لا تتخذ VWN القرار بشأن طلب لجوئك.



[www.vluchtelingenwerk.nl](http://www.vluchtelingenwerk.nl)  
[www.refugeehelp.nl](http://www.refugeehelp.nl)

Dienst Terugkeer en Vertrek (DT&V) هي جزء من وزارة العدل والأمن الهولندية Nederlandse Ministerie van Justitie en Veiligheid وهي الجهة المسؤولة عن تنفيذ سياسة العودة الهولندية. إذا رفضت IND طلب اللجوء الخاص بك، فسوف تناقش DT&V معك مسألة العودة إلى بلدك الأصلي.



Dienst Terugkeer en Vertrek  
Ministerie van Justitie en Veiligheid

[www.dienstterugkeerenvertrek.nl](http://www.dienstterugkeerenvertrek.nl)

المنظمة الدولية للهجرة **Internationale Organisatie voor Migratie (IOM)** هي منظمة مستقلة تدعم المهاجرين في كل أنحاء العالم. يمكن للمنظمة الدولية للهجرة IOM مساعدتك إن أردت مغادرة هولندا بنفسك. تمنحك IOM معلومات عملية حول العودة وإعادة الاندماج وتوجهك في ترتيب مغادرتك لهولندا. يمكنك الاتصال مباشرة بـ IOM أو DT&V أو VWN أو الاتصال بمحاميك لمساعدتك في ذلك.  
[www.iom-nederland.nl](http://www.iom-nederland.nl)



## التعامل مع البيانات الشخصية

البيانات الشخصية هي كل أنواع المعلومات الخاصة بك أسماء المؤسسات المشاركة في هذا المنشور مكتوبة أدناه تتعامل هذه المؤسسات مع البيانات الشخصية أثناء النظر في طلبك أو بلاغك أو التماسك وهم يطلبون منك بياناتك ويطلبونها أيضا من مؤسسات أخرى وأشخاص آخرين إذا كان ذلك ضروريا تستخدم هذه المؤسسات بياناتك وتحفظ بها وتمنحها لمؤسسات أخرى إذا استلزم الأمر ذلك قانونا يتضمن قانون الخصوصية واجبات المؤسسات التي تتعامل مع بياناتك على سبيل المثال، يجب عليهم التعامل مع بياناتك بدقة وأمان ينص تشريع الخصوصية أيضا على حقوقك على سبيل المثال، إذا طلبت ذلك، فإنك تتمتع بالحقوق التالية

- الاطلاع على بياناتك لدى المؤسسات؛
- معرفة ما تفعله المؤسسات ببياناتك ولماذا؛
- معرفة المؤسسات التي تم منح بياناتك لها

هل تريد معرفة المزيد حول التعامل مع بياناتك الشخصية وحقوقك؟ راجع إذن المواقع الإلكترونية الخاصة بهذه المؤسسات

## الأسئلة الشائعة

**ما الذي يحدث إذا لم أذهب إلى المقابلة مع IND؟**  
من الممكن ألا تتمكن من الذهاب إلى الموعد مع IND أن يكون لديك سبب مهم لذلك يمكنك إبلاغ IND عن طريق محاميك إذا رأيت IND لديك فعلا سببا مقبولا، يتم تحديد موعد جديد إذا لم تحضر للموعد مع IND سبب مقبول، يمكن أن يكون لذلك عواقب بالنسبة لطلب لجوئك

**كم علي الانتظار حتى أتوصل بقرار IND؟**  
ينص القانون على عدد الأشهر التي يجب على IND أن تتخذ قرارها اعتباراً من تاريخ تقديم طلب اللجوء الخاص بك وهذه الفترات هي الفترات المنصوص عليها قانوناً لاتخاذ القرار اقرأ المزيد من المعلومات عن الفترات المنصوص عليها قانوناً لاتخاذ القرار على [www.ind.nl/beslistermijnen](http://www.ind.nl/beslistermijnen) على [www.ind.nl/en/decision-periods](http://www.ind.nl/en/decision-periods) في بعض الأحيان تمديد فترة اتخاذ القرار لكن لا يُسمح لـ IND فترة أكثر من 21 لإصدار القرار لم ترسل IND إليك بعد 6 من تقديمك لطلب اللجوء؟ في هذه الحالة، يمكنك أن ترسل رسالة إلى IND فيها اتخاذ القرار بسرعة بشأن طلب لجوئك يمكن لمحاميك مساعدتك في ذلك

**هل لديك أي أسئلة بعد قراءة هذا المنشور؟**  
يمكنك طرح هذه الأسئلة على محاميك أو أي شخص من IND COA VWN.

**هل لديك شكوى؟**  
تعمل جميع المؤسسات المشتركة في إجراءات اللجوء بشكل احترافي ودقيق هل تعتقد مع ذلك أنه قد تمت معاملتك بشكل غير جيد من قبل مؤسسة ما؟ يمكنك عندئذ تقديم شكوى يمكن لمحاميك أو VWN في هذا الأمر

نيابة عن:

,Ministerie van Justitie en Veiligheid  
directie Migratiebeleid  
[www.rijksoverheid.nl](http://www.rijksoverheid.nl)

هذا المنشور هو إصدار مشترك لـ:

Afdeling Vreemdelingenpolitie, Identificatie  
(en Mensenhandel (AVIM  
Nidos  
(Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI  
(Centraal Orgaan opvang asielzoekers (COA  
(Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND  
(Koninklijke Marechaussee (KMar  
(Raad voor Rechtsbijstand (RvR  
(VluchtelingenWerk Nederland (VWN  
Internationale Organisatie voor Migratie  
((IOM  
(Dienst Terugkeer en Vertrek (DT&V

لا يمكنك اشتقاق أي حقوق من محتوى هذا المنشور. إذا أدت الترجمة  
إلى اختلافات في التأويل، فسيتم اعتماد النسخة الهولندية.